

| | | | |
|-------------------|-----------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation No |
| Chariot à moteur | R A P I D | Heureka 200 A / moteur: DVA 920 G | CH 4022 23 |

| | | | |
|--------------------|--|---|--|
| Constructeur | RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon | | |
| Identification | "Heureka 200 A" sur plaquette du constructeur, "2019" devant No du châssis | | |
| Plaquette constr. | à droite, latéralement sous le siège du conducteur | | |
| No du châssis | à droite, latéralement sous le siège du conducteur | | |
| Ident. du moteur | "DVA 920 G" à droite, latéralement en bas sur bloc plaquette rivée | | |
| Importateur princ. | - | | |
| Véhicule homologué | 2019 2159 | Signes fixes dans code du type 'Heureka 200 A' + '2019' | |

| | |
|--------------------|---|
| CHASSIS | |
| Nombre d'essieux | 2 Nombre de roues 4 |
| Direction | mécanique agissant sur roues AR |
| Transmission | mécanique non synchronisée |
| Nombre de vitesses | 4 Entraînement toutes roues * |
| Frein de service | mécanique, à expansion interne, sur les roues AV + indépendant sur chaque roue (2 pédales) |
| Frein auxiliaire | mécanique, expansion interne, sur roues AV |
| Frein d'arrêt | mécanique, expansion interne, sur roues AV |
| Ralentisseur | |
| Contrôle 2 circ. | |

| | | | |
|------------------------|----------------------|-----------------|-----------|
| MOTEUR | | | |
| Marque | SIANZI | Type | DVA 920 G |
| Construction | en ligne | Temps | 4 |
| Carburant | D | Position | au centre |
| Refroidiss. | air | Nombre cylindr. | 2 |
| Alésage | 82 | Course | 88 |
| Cylindrée | 929 | CV-impôt | 4,73 |
| Puissance en CV 22 DIN | | à t/min | 3000 |
| Bruit | 82 dB/A | à t/min | 3000 |
| Silencieux | 1 pot 300 x 125 x 70 | | |
| Mesure des gaz | Richardson = 3,5 | | |
| Déparasitage | | | |

| | |
|---------------------|---------------------------|
| CARRROSSERIE | |
| Nombre de portes | Indic. vit. |
| Ceintures sécurité | Rétroviseur |
| Cale | Attelage barre d'attelage |
| Antivol | |

| | | | |
|----------------|-------------|---------|------------|
| POIDS | | | |
| | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 730 | 300 | 1030 |
| Charge utile | | | |
| Poids total | 730 | 300 | 1030 |
| Garantie fabr. | 850 | 600 | 1400 |
| Dimens. pneus | 7,50-16 **) | 5,00-12 | (Variantes |
| Ply / atü | 4 / 1,2 | 6 / 2,2 | voir |
| Charge | 1280 | 600 | remarques) |
| pour V max | 20 | 20 | |

| | | | | |
|--|------|------|--------------|-----------------|
| DIMENSIONS | | | | |
| | int. | ext. | | |
| Longueur | | 3260 | Empattements | 1300 / |
| Largeur | | 2180 | | / |
| Hauteur | | 1220 | Voie | av 1450 ar 1390 |
| Porte à faux lat. | | 270 | Voies | av - ar - |
| | av | 1680 | | |
| | ar | 280 | Braquage | g 5,95 d 6,25 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | | | | 2300 |

| | |
|--|-----------|
| Garantie poids remorquable avec frein | |
| Garantie poids remorquable sans frein | 350 |
| Garantie poids de l'ensemble | |
| Poids remorquable testé | |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 19,2 km/h |
| Vitesse maximale testée | 21,5 km/h |
| à 3000 t/min au moteur resp. 560 t/min à la prise de force | |

| <u>EQUIPEMENT</u> | | <u>§)</u> | |
|--------------------|----------|------------------------|------------------|
| Feux de route | | CH 1 2620 01/1 2621 01 | |
| Feux route compl. | | | |
| Feux de croisement | | CH 1 2620 01/1 2621 01 | |
| Feux de position | | A (E) | |
| Feux de brouillard | | Feux rouges | BOSCH K 23262 |
| Feux stop | | Feu de recul | |
| Clignoteurs | av 1 (E) | 1 | ar BOSCH K 23262 |
| Catadioptrés | av | 1 | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | 1 | ar CH 1 0833 04 |
| Avert. optique | | Eclair. plaque | |
| Essuie-glace | | avec/sans lave-glace | |
| Avertisseurs | | BOSCH 0 320 023 001 | (92) dB/A |
| | | | () dB/A |
| | | | () dB/A |

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

| | | | |
|-------------------|------------------|---------------|------|
| Genre du véhicule | Chariot à moteur | | |
| Marque et type | R A P I D | Heureka 200 A | |
| Homologation | | | |
| No | CH | 4022 23 | |
| Carrosserie | motofaucheuse | | |
| Places total | 1 | avant | |
| Poids à vide | 1030 | Carburant | D |
| Charge utile | | CV-impôt | 4,73 |
| Poids total | | Cylindrée | 929 |

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Entretien : sur toutes les roues, les roues arrière étant déclenchables; blocage des différentiels AV et AR
- **) Variante de pneus: avant 10 - 15 4 PR charge 1000 (1,25) voie 1430 mm
- §) Equipeement : la distance des feux rouges, des clignoteurs et des catadioptrés depuis le bord du véhicule est admise pour raisons techniques

A noter dans le permis de circulation:

- 1 plomb sur couvercle du régulateur
- poutre de protection marquée jaune/noir exigée sur la faucheuse
- la roue avant de la faucheuse doit être montée.

Lieu et date de l'homologation

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Dietikon, 22.5.74

Chariot à moteur

R A P I D

Heureka 200 A
moteur DVA 920 G

CH 4022 23

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 27.05.77 à Dietikon - StaVariante de pneus AR : 23x8.50-12 2 PR charge 602 (1,1) V-max. 48 km/h, voie 1371 mm.Complément du 14.06.78 à Dietikon - jakà partir du No du châssis: 2019 - 3'060

Type du moteur : DVA 920 G (inchangé)
 Puissance : 14,7 kW (20 CV) DIN à 3000 1/min
 Silencieux : 1 = 400 x ø 155 mm

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : V-max. = 85,5 dB/A
 à proximité de l'échappement: 105 dB/A à 3100 1/min

Mesures de la fumée : Bacharach 5,0
 BOSCH noircissement 2,6 à 70 %